

## SOFTASTUR Y LA XUNTA POLA DEFENSA DE LA LLINGUA ENTAMEN UNES XORNAES SOBRE SOFTWARE LLIBRE N'ASTURIANU

Güei vienres 20 de payares a les 19:00 y mañana sábadu 21 a partir de les 9:00

nel Llar Solidariu d'Uviéu van celebrase una charra y un taller, respeutivamente, de baldre y abiertu a tolos que quieran instalar Ubuntu, un sistema operativu llibre y gratuitu disponible n'asturianu, ente otres llingües.

El colectivu de voluntarios Softastur, dedicáu a la traducción de Software Llibre al asturianu, y la Xunta Pola Defensa de la Llingua Asturiana entamen una charra y un taller d'entrada llibre y gratuita pa deprender a instalar y utilizar el sistema opertativu llibre Ubuntu (GNU/Linux) n'asturianu.

El sistema puede convivir con otros, como puede ser Windows, nel mesmu equipu lo que facilita el procesu d'adautación.

Ubuntu inclui amás una bultable cantidá de software que permite facer too tipo de xeres, que van dende la más cenciella redaición d'un testu a la edición de videu y el retoque fotográficu, hasta trabayar como sirvidor de páxines web n'internet, por poner unos exemplos.

Xeres como grabar cd, compartir ficheros en redes p2p, reproducir películes o música tan disponibles na instalación básica del sistema. Colo que nun fai falta andar a la gueta de software adicional pa les xeres más cotidianes.

Toes estes aplicaciones básiques qu'inclui Ubuntu ya tan tornaes al asturianu, pero nun son les uniques. Yá tan disponibles la suite de preseos educativos Edubuntu, y mui pronto tarán disponibles tamién la suite ofimática OpenOffice y otres distribuciones GNU/Linux como Fedora.

Les persones interesaes en instalar el sistema nel so equipu (y que quieran mantener el sistema actual) tienen de consultar la web: http://wiki.softastur.org/install

Contautu pa la prensa: prensa@softastur.org

Web: <a href="http://softastur.org">http://softastur.org</a>

Blogue de noticies y comunicaos: http://blogue.softastur.org



## SOFTASTUR Y LA XUNTA POLA DEFENSA DE LA LLINGUA ORGANIZAN UNAS JORNADAS SOBRE INSTALACIÓN DE SOFTWARE LIBRE EN ASTURIANO

Hoy viernes 20 de noviembre a las 19:00 y mañana sábado 21 a partir de las 9:00

en el Llar Solidariu de Oviedo se celebrará una charla y un taller gratuito, respectivamente, abierto a todo el que desee instalar Ubuntu, un sistema operativo libre y gratuito disponible en asturiano, entre otros idiomas.

El colectivo de voluntarios Softastur, dedicado a la traducción de Software Libre al asturiano, y la Xunta Pola Defensa de la Llingua Asturuana organizan un taller de entrada libre y gratuita para enseñar a instalar y utilizar el sistema opertativo libre Ubuntu (GNU/Linux) en asturiano.

El sistema puede convivir con otros, como puede ser Windows, en el mismo equipo, lo que facilita el proceso de adaptación del nuevo usuario.

Ubuntu incluye además una considerable cantidad de software que permite realizar todo tipo de tareas, que van desde la más sencilla redacción de un texto a la edición de video y el retoque fotográfico, hasta trabajar como servidor de páginas web en internet, por poner unos ejemplos.

Tareas como grabar cd, compartir ficheros en redes p2p, reproducir películas o música están disponibles en la instalación básica del sistema. Con lo que no es necesario buscar software adicional para las tareas más cotidianas.

Todas estas aplicaciones básicas que incluye Ubuntu ya están disponibles en asturiano, pero no son las unicas. Ya están disponibles la suite de herramientas educativas Edubuntu, y muy pronto estarán disponibles también la suite ofimática OpenOffice y otras distribuciones GNU/Linux como Fedora.

Las personas interesadas en instalar el sistema en su equipo (y que quieran mantener el sistema que utilizan actualmente) tienen que consultar la web: http://wiki.softastur.org/install

Contacto para la prensa: prensa@softastur.org

Web: http://softastur.org

Blog de noticias y comunicados: http://blogue.softastur.org